

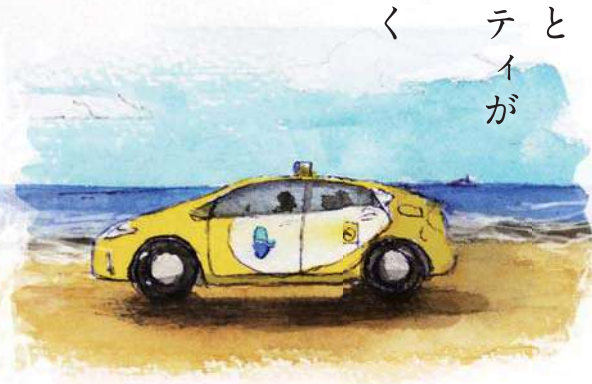
富士タクシー

文：吉岡大輔(アリンコロポ) 絵：空理夏子(AMD)

タクシーは人と場所、人と文化をつなぐ乗り物。地域を支える足としてはもちろん、これまで旅行者たちの夢をいくつも運んできた。日本で最初にタクシーが登場したのは大正元年(1912年)のこと。それから少しずつ普及し始め、高度経済成長期には全国に多くのタクシー会社が誕生した。1953年に開業した富士タクシーもそのひとつ。開業当初38台だったタクシーの数も、現在では金沢最大規模の1500台、ドライバーも2000名を超す大所帯となった。

富士タクシーがここまで成長した背景には、時代の流れを読む力がある。環境に配慮したハイブリッドタクシーや、アルファードをはじめとするハイグレード車をいち早く導入し、デジタルGPSシステムや端末によるクレジット決済、北陸初となるスマートフォンアプリによる配車システムといったICT活用にも素早く対応。最近では8カ国対応の電話通訳サービスを開始するなど、よりグローバルな視点で業界を牽引し続けている。

市民のライフラインを支えるマクロな視点と、時代を読む力



街への思いと
ホスピタリティが
人と文化を
つないでいく

地域に安心を与える 優しいタクシーであるために

富士タクシーはまた、地域とのつながりも大切だと考える。たとえば「出産支援タクシー」。出産を控える女性が抱える不安を少しでも解消しようと始まったこのサービスは、一人で行くときに突然陣痛が起きた妊婦の元にタクシーが駆けつけるというもの。スマートフォンやパソコンで出産予定日とかかりつけの病院を入力するだけで利用できる手軽さが評判を呼び、いまでは年間1,000件の登録がある人気コンテンツにまで成長した。通園や通学、学習塾、医療機関などへ子どもたちを送迎する「子育て支援タクシー」は、子どもだけでなく保護者にも安心感を与えるのが狙い。2014年に開設した英語版ウェブサイトを、外国語ができる専任ドライバーが運転するバイリンガルタクシーも、グローバル化が進む現代では欠かせない存在だ。

新しい可能性とつねに向き合い、地域との信頼関係を築きあげる。富士タクシーは社会環境の変化に柔軟な発想と判断力で応えながら、さらなる地域貢献を目指している。



街の伝道師として 暮らしに息づく文化を伝える



美しい街並みや景色を眺めながら、タクシードライバーの地元話に耳を傾けるのも旅の醍醐味だ。その土地の人たちが何を考え、どう暮らししてきたのか。そこにはないライフスタイルや文化を吸収することが、旅行者にとってかけがえのない経験になることを、富士タクシーは知っている。金沢にまつわる歴史や文化の認識力をテストする「金沢検定」の合格者や、市内の各タクシー会社の中から観光知識とおもてなしに優れた運転手だけが選ばれ、「金沢観光ガイドタクシー」の認定者が増えているのも、ドライバー自身もつとめを知る必要性があると感じているからだ。乗客がセレクトした観光スポットをもとに、コンシェルジュが観光コースをプランニングする「わがままタクシー」では、ホスピタリティあふれるドライバーたちが街中を案内。タクシーという小さな空間の中で、長い時間を共に過ごすドライバーと乗客。だからこそ伝えられる大切なことがある。金沢の街の魅力を布教する伝道師として、富士タクシーはこれからも「夢」を運び続けていく。



金沢
21世紀
工芸祭

金沢21世紀工芸祭とは

金沢21世紀工芸祭は、工芸のまち金沢が開催する工芸フェスティバルです。「應鐘食彩」「工芸回廊」「金沢みらい茶会」「金沢みらい工芸部」「金沢アートスペースリンク」「工芸建築」展、「国際工芸シンポジウム金沢」、「KOGEIトーク」の8つのメインコンテンツで、工芸を通じて金沢の魅力を発信します。

About
KANAZAWA 21st CENTURY KOGEI FESTIVAL is a large-scale arts and crafts festival hosted in Kanazawa, the city of arts and crafts. This festival will present Kanazawa's arts and crafts through 8 main contents: "Shuzen Shokusai", "Kogei Kairo", "Kanazawa Mirai Chakai", "Kanazawa Mirai Kogeiibu", "Kanazawa Art Space Link", "Kogei Architecture" exhibition, "Kogei International Symposium in Kanazawa", "Kogei Talk"

Official web site

金沢21世紀工芸祭公式WEBサイト

金沢21世紀工芸祭 検索

<http://21c-kogei.jp/>



お問い合わせ：金沢21世紀工芸祭実行委員会 TEL:076-223-3580 (平日9:00~18:00)

2017.10/19-10/22

金沢らしい風情を残す東山と主計町の町家に、作家とギャラリーが工芸作品を展示。路地を巡れば街の新たな魅力がわかり、作家やギャラリストと交流すれば、アートや工芸が身近になる。気づきと出会いの4日間。

Artists and galleries display their craft works in the townhouses of Higashiyama and Kazuemachi, quarters that retain the Kanazawa's characteristic atmosphere. Walk around the alleyways and you'll discover things new and delightful in the city. Interact with the artists and gallerists and you'll learn more about art and craft. Four days or encounters and realizations.

カフェ&ギャラリー 三味 6

ARTIST 毎田 仁嗣 (染色)
Hitoshi Maida (Dyeing)



加賀友禅作家、毎田仁嗣による展示です。きもの制作を中心に新たな意匠と友禅のあり方を模索。訪問着、アクセサリー、手ぬぐい等を展示します。

Cafe&Gallery Syami
Open/ 10:00~17:00 *Closing at 16:00 on final day.
Address / 1-15-13.Higashiyama,Kanazawa

金澤町家職人工房 観音通り 7

ARTIST 古田 航也 (金工)
Koya Furuta (Metalwork)



鍛金技法を使い制作した、カエルやカメレオンなどの自在置物を展示しています。関節が可動式になっており、着ている甲冑は着脱可能です。また作業風景の見学も可能です。

Kanazawa Machiya Syokuninkoubou Kannon Street
Open/ 10:00~17:00
Address / 1-15-13.Higashiyama,Kanazawa

経田屋米店 8

ARTIST 東山 葉月 (金工)
Hazuki Higashiyama (Metalwork)



本来冷たく硬く重い金属が、暖かみをはらむように意識して制作をしています。その空間に溶け込むのではなく、寄り添う金属の息づきを感じていただきたいです。

Kyodenya Kometen
Open/ 10:00~17:00 *Closing at 15:00 on final day.
Address / 1-17-7.Higashiyama,Kanazawa

菜葉匠 奈加川 9

ARTIST 岸田 志穂 (染織)
Shiho Kishida (Dyeing And Weaving)



手染めと手刺繍による作品展示。糸を刺すという行為や時間の意味を、願い・祈り・想う時として捉えコンセプトとしたファーストシューズや、日々を彩るアクセサリーなどの展示です。

Saikasho Nakagawa
Open/ 10:00~17:00 *Closing at 16:00 on final day.
Address / 1-1-15.Higashiyama,Kanazawa

桃組+晴組 10

ARTIST 半田 濃史、大西 雄三郎 (陶芸) 加藤 裕也 (ガラス)
Atsushi Handa, Yuuzaburo Onishi (Ceramics) Yuya Kato (Glass art)



土、石、ガラスの3人展です。彼等には「素材に熱を加えて動かす」という共通点があります。焼く工程で素材は一旦造り手から距離を置き「思考」を纏い窯から表れます。

Momogumi + Haregumi
Open/ 11:00~17:00 *Closing at 16:00 on final day.
Address / 1-12-11.Higashiyama,Kanazawa

森八 うつわの器 11

ARTIST 四代 徳田八十吉 (陶芸)
YASOKICHI TOKUDA IV (Ceramics)



工芸回廊は、私にとって唯一売り買いや入落のない自由な一年間の自分の好きな作品や、未完でも新作を出品できる場所でもあります。今年も精一杯私らしい作品を発表しました。

Morihachi Utsuwa No Utsuwa
Open/ 10:00~17:00
Address / 1-27-11.Higashiyama,Kanazawa

東山菅原神社 12

ARTIST 南 絢子 (陶芸) **DIRECTION** atelier&gallery creava
Ayako Minami (Ceramics)



自ら生地も制作、絵付けもこなす九谷焼の新鋭作家 南絢子の展示。菅原神社にちなみ前田家、道真ゆかりの梅を描く組皿、香炉などの作品を拜殿で展示します。

Higashiyama Sugawara Jinjya
Open/ 10:00~17:00
Address / 1-27-8.Higashiyama,Kanazawa

町屋塾 13

ARTIST 神田龍馬、徳田明美 (陶芸) 小網重一 (陶漆)
Mariko Cunningham スズム・シャーマン・イケガミ
Ryoma Kanda, Akemi Tokuda (Ceramics) Shigekazu Koami (Ceramics, Japan)
Mariko Cunningham Susumu-Shaman-Ikegami



未来の金沢工芸には、伝統だけにとらわれず、新感覚のクラフト作品も。金沢美大出身5人の個性を生かした斬新な『アートなクラフト』を伝統的『金沢東山の町屋』にて。

Machiyajuku
Open/ 10:00~17:00
Address / 1-34-6.Higashiyama,Kanazawa

浅の川 吉久 14

ARTIST 金至児 (陶芸)
Kim Jeeh (Ceramics)



自分の中にある命のもつ本来のイメージを造形としてかたちにしたものである。規則的に見えながら、不規則的な有機性を持っている表面の質感と微妙な形態を求める。



土塊をワイヤーでカットする手法で時が創り出す痕跡をかたちとして表現する。粘土の密度に反応するワイヤーの動きが人為的には表せない自然さを生み出す。



土はその置かれた状況によってもっとも変化しやすい素材である。土の変化が呼び起こす現象からできる造形と、その結果として表われる様々な「想起」を、作品とどのように結びつけるかが自分の主題である。

※22日(日)は定休日です。
10:00~17:00 *It is a regular holiday on Sunday, 22nd.
石川県金沢市東山3-1-30
Address/ 3-1-30.Higashiyama,Kanazawa

Asanogawa Yoshihisa
Open/ 10:00~17:00 *Closing at 16:00 on final day.
Address / 3-1-30.Higashiyama,Kanazawa

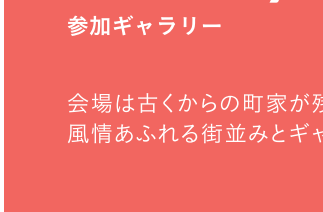
Gallery

参加ギャラリー

会場は古くからの町家が残る東山と主計町。風情あふれる街並みとギャラリー巡りをお楽しみください。

金座和アイス 1

ARTIST 坂野 有美 (染色)
Naomi Sakano (Dyeing)



ピントとノイズ
感情の余波
曖昧なグラデーション

Kanazawa Ice
Open/ 10:00~17:00
Address/ 1-5-5.Higashiyama,Kanazawa

[Satellite Gallery] 東山 一久 2

ARTIST 張多然 (陶芸)ほか工芸回廊参加作家
Cho Tazen (Ceramics), and artists who participate in KOGEI KAIRO



「使う」工芸をテーマに、工芸回廊に参加の作家さんたちの作品を集めました。日常の食卓で使える器や、生活を彩り気軽に生活に取り入れたい工芸を探してみてください。

Higashiyama Ikkyu
Open/ 10:30~17:00
Address / 1-14-1.Higashiyama,Kanazawa

福光屋 ひがし 4

ARTIST 魚津 悠 (陶芸)
Yuu Uozu (Ceramics)



焼成中に起こる垂れや滲み歪みなど。「時間を化石にさせる」をコンセプトに制作しています。日常で使ううつわを中心に寛永二年創業の歴史を持つ福光屋さんで展示をさせていただきます。

Fukumitsuya Higashi
Open/ 10:00~17:00
Address / 1-14-9.Higashiyama,Kanazawa

茶屋美人 3

ARTIST 大塚 麻由 (ガラス) **DIRECTION** ミュゼ
Mayu Otsuka (Glass art) Café & Gallery musée



鑄造技法(パート・ド・ヴェール)で制作した、花や動物をモチーフとしたガラス作品を展示いたします。設えを生かした空間も合わせてお楽しみください。

CHAYA BIJIN
Open/ 10:00~17:00
Address / 1-26-17.Higashiyama,Kanazawa

Bar 粹蓮 5

ARTIST 中島 ゆり恵 (金工)
Yurie Nakashima (Metalwork)



降り注ぐ星々の光やそよ風の流れる金属に彫り込み、自然から着想する心象風景をひかりのシリーズとして表現しています。

Bar Suiren
Open/ 10:00~17:00
Address / 1-14-12.Higashiyama,Kanazawa

Bar 粹蓮 5

ARTIST 中島 ゆり恵 (金工)
Yurie Nakashima (Metalwork)



降り注ぐ星々の光やそよ風の流れる金属に彫り込み、自然から着想する心象風景をひかりのシリーズとして表現しています。

Bar Suiren
Open/ 10:00~17:00
Address / 1-14-12.Higashiyama,Kanazawa

15 昆布・海産物處しら井 1F 10:00~17:00
石川県金沢市東山3-2-18

ARTIST 小早川 真理子 (金工)
Mariko Kobayakawa (Metalwork)



今年のモチーフはまる〇とさんかく△。何かかずと前から〇△に引かれ、デザインの中に取り入れてきました。気がつくとは家紋が〇の中に△。〇円相・宇宙に存在する全てのもの宇宙そのもの。△禪の坐相・足を組んで座禅するとき仏と一体となった姿。

Kombu Kaisanbutsudokoro Shirai 1F
Open/ 10:00~17:00
Address / 3-2-18,Higashiyama,Kanazawa

16 昆布・海産物處しら井 2F 10:00~17:00
石川県金沢市東山3-2-18

ARTIST 三代三ツ井為吉(陶芸) 織田隼生(金工)ほか
Tamekichi Mitsui (Ceramics), Toshiki Oda (Metalwork)
and artists who participate in KOGEI KAIRO



大切な人や、自分へのご褒美に「贈る」工芸、アートとして空間を彩る「飾る」工芸、二つのテーマで集めた、工芸回廊に参加の作家達の作品を集めました。

Kombu Kaisanbutsudokoro Shirai 2F
Open/ 10:00~17:00
Address / 3-2-18,Higashiyama,Kanazawa

17 彩賀 12:00~17:00
石川県金沢市主計町2-11 ※22日は16:00まで

ARTIST 青木 小波 (木工芸)
Conami Aoki (Woodwork)



DIRECTION A.SPACE
金沢の良さと加賀の工芸技術の高さを再確認しています。金沢美大(製品デザイン)、訓練校の後、師匠について木工を学びました。木を選び、製材し、つくり、仕上げます。

Saika
Open/ 12:00~17:00 *Closing at 16:00 on final day.
Address / 2-11,Kazuemachi,Kanazawa

18 町家カフェ土家 10:00~17:00
石川県金沢市主計町2-3

ARTIST 常盤 耕太、中須 杏奈(ガラス)
Kota Tokiwa, Anna Nakasu (Glass art)



今回の町家カフェ土家での展示は常盤耕太と中須杏奈の初の二人展となっております。様々な技法からなる、二人のカラフルなガラスの世界をお楽しみ下さい。

Machiya café Tsuchiya
Open/ 10:00~17:00
Address / 2-3,Kazuemachi,Kanazawa

19 金澤 数 鯨処 あいじ 10:00~17:00
石川県金沢市主計町3-6

ARTIST 澤谷 由子 (陶芸)
Yuko Sawaya (Ceramics)



磁土を立ち上げてできた沈黙の形に、小さく静かな泥と筆先の動きで編み込んでゆく青の世界。日々、自身の中で発生し、反応し、増殖してゆく思いを作品にとどめています。

Kanazawa Kazoe sushidokoro Aiji
Open/ 10:00~17:00
Address / 3-6,Kazuemachi,Kanazawa

20 主計町検番 10:00~17:00
石川県金沢市主計町3-15 ※22日は15:00まで

ARTIST 青宝茶会 (茶道具)
Seiho Chakai (Tea utensils)



金沢 J.C 茶道同好会「青宝会」主催の「青宝茶会」(10/15開催・茶道裏千家業継奈良宗久師監修) 出展の作品を展示販売。前身のかなざわ燈涼会より金沢近郊の作家を紹介しています。

Kenban in Kazuemachi
Open/ 10:00~17:00 *Closing at 15:00 on final day.
Address / 3-15,Kazuemachi,Kanazawa

21 Bar一葉 12:00~17:00
石川県金沢市主計町1-5 ※一部作品はBarタイムも展示

ARTIST 坂井 天心 (金工)
Tenshin Sakai (Metalwork)



加賀象嵌(かがぞうがん)は金沢市希少伝統工芸に認定されている金属工芸です。チタンに純金・純銀などを象嵌したアクセサリや器、お茶道具、銅のぐい呑みなどを展示。

Bar Hitoha
Open/ 12:00~17:00 *A portion of the works will be exhibited while the bar is open.
Address / 1-5,Kazuemachi,Kanazawa

22 八百萬本舗 10:00~17:00
石川県金沢市尾張町2-14-20

ARTIST ショウジョノトモ(工芸全般) **DIRECTION** ルンパルンパ
Shojono Tomo (General craftworks) Rempah-Rempah



「永遠の子供」の魂をテーマに描く。相反するデリケートさ、それをユーモラスにくるんだストーリーは、自身のトラウマを乗り越えるための葛藤が反映されている。

Yaoyorozu Honpo
Open/ 10:00~17:00
Address / 2-14-20,Owaricho,Kanazawa

23 佃の佃煮本店 1F 10:00~17:00
石川県金沢市下新町6-18 ※22日は16:00まで

ARTIST 田中 瑛子 (漆・木工芸) **DIRECTION** FUZON
Eiko Tanaka (Lacquer-Woodwork)



佃煮の佃さんを舞台に秋の食卓を彩る加賀の工芸作品を展示します。器自体で鮮やかさを表現する漆器と食材の鮮やかさを活かす一歩退いた陶磁器の世界をご覧ください。

Tsukuda No Tsukudani Honten 1F
Open/ 12:00~17:00 *Closing at 16:00 on final day.
Address / 6-18,Shimoshincho,Kanazawa

24 佃の佃煮本店 2F 10:00~17:00
石川県金沢市下新町6-18 ※22日は16:00まで

ARTIST 加賀指物研究会(木工芸) 福嶋則夫、松井裕志、角間泰憲ほか
KAGA SASHIMONO joinery woodwork study group
Norio Fukushima, Hiroshi Matsui, Yasunori Kakuma (Woodwork)



加賀の地で指物技術を用い、様々な生活用具から美術品まで一つ一つ、木を見極め、丁寧につくっています。なおし仕事も受けており、先達の作品からも学ぶ毎日です。

Tsukuda No Tsukudani Honten 2F
Open/ 10:00~17:00 *Closing at 16:00 on final day.
Address / 6-18,Shimoshincho,Kanazawa

25 佃邸 10:00~17:00
石川県金沢市下新町3-1

ARTIST 柳井 友一 (陶芸)
Yuichi Yanai (Ceramics)



DIRECTION secca

私たちはモノを生み出すうえで、大切にしている事が3つある。古に学ぶこと。昨日までの思考を疑うこと。実直に挑み続けること。独自の視点と解釈を重んじ、未だ見ぬ表現と向き合っていく。

Tsukuda tei
Open/ 10:00~17:00
Address / 3-1,Shimoshincho,Kanazawa

26 大樋ギャラリー 10:00~17:00
石川県金沢市橋場町2-17

ARTIST 藤原 寛太郎 (ガラス)
Kantaro Fujiwara (Glass art)



DIRECTION ガレリアポンテ
Galleria Ponte

透明ガラスに錆びた鉄を合わせ相反する魅力を融合した彫刻的なガラス作品を制作する藤原寛太郎。松濤間にてコンテンポラリーアートと歴史空間のコラボレーションをお楽しみください。

Ohi Gallery
Open/ 10:00~17:00
Address / 2-17,Hashibacho,Kanazawa

Tie-up Gallery

タイアップギャラリー

東山・主計町に立地するギャラリーやアートショップが工芸回廊と共同し工芸の展示を行います。
※一部展示は有料です

B 金沢市立安江金箔工芸館



展覧会「金箔と日本美術」では、日本美術の中の金箔の多様な使われ方を、さらに「日光社寺建造物の江戸期修理で用いられた漆箔彩色に関する研究」をパネル展示で紹介いたします。

住所/ 石川県金沢市東山1-3-10
開館時間/ 9:30~17:00
入場料/ 一般300円、高校生以下無料

Yasue Kimpaku Kogeikan Address/ 1-3-10,Higashiyama,Kanazawa
Open/ 9:30~17:00 Admission Fees/ Adults:300yen Children(0-18 years old):Free

D 玉匣



若手工芸作家24名による作品を展示。

住所/ 石川県金沢市東山1-14-7
営業時間/ 10:00~17:00

Tamakushige
Address / 1-14-7,Higashiyama,Kanazawa Open / 10:00~17:00

F 茶房一笑



ガラス作家 世川健一氏の個展を開催。(9/30~10/29)

住所/ 石川県金沢市東山1-26-13
営業時間/ 10:00~18:00

Sabo Issho
Address / 1-26-13,Higashiyama,Kanazawa Open / 10:00~18:00

A 群青の広見内 wonderspace



温故知新をコンセプトに、石川県で活動しているアーティストの作品を「駅から発信する」プロジェクト。石川県在住の若手工芸作家による作品展示や、工芸体験イベントなども随時開催。

住所/ 石川県金沢市木ノ新保町1-1
営業時間/ 10:00~17:00

wonderspace in Ao No Hiromi
Address / 1-1,Kinoshimbomachi,Kanazawa Open / 10:00~17:00

C 金銀箔工芸さくだ



ギャラリー展示と工房見学

住所/ 石川県金沢市東山1-3-27
営業時間/ 9:00~18:00

KinGin hakukougei Sakuda
Address / 1-3-27,Higashiyama,Kanazawa Open / 9:00~18:00

E 能加万菜 THE SHOP 東山



工芸回廊会期中、1万円(税別)以上お買い上げのお客様に、500円(税別)以下の小品1点プレゼント。

住所/ 石川県金沢市東山1-15-13
営業時間/ 10:00~18:00

NOUKA BANZAI THE SHOP Higashiyama
Address / 1-15-13,Higashiyama,Kanazawa Open / 10:00~18:00

G serif s typography books & gallery



思想の周辺~様々な思想が美の周辺には存在する。そんな過去の思想の境界を現代のデザイナーの手を用いて曖昧にし、再構成する取り組みである。会期: 11/30まで

住所/ 石川県金沢市尾張町1-8-7
営業時間/ 11:00~18:00 (土日は12:00~)

serif s typography books & gallery
Address / 1-8-7,Owaricho,Kanazawa Open / 11:00~18:00 (Open at 12:00 on 21st, 22nd.)



コンテンツ監修: 本山 陽子 Contents Coordinator: Yoko Motoyama
ガレリアポンテ代表。atelier&gallery creava総括ディレクター。今という時代を感じさせながらも普遍性のある作家・美術作品の展示を行い国内外へ発信。11月金沢で日本初開催の工芸に特化したホテル型アートフェア「KOGEI Art Fair KANAZAWA」の副実行委員長を務める。

工芸回廊をもっと楽しむ特別企画はこちら!
Let's check the guided tour and SNS campaign!

金沢のまちを散歩しながら工芸にふれる KOGEIさんぽ

参加無料 / 11:00~16:00 1時間おきに1日6回開催
Free to join / The guided tours are held every hour from 11:00 to 16:00.

歴史ある道やスポットが数多く残る東山と主計町。工芸回廊の展示会場となるギャラリーや町家はもちろん、金沢の趣深いスポットを含めたルートで地元で暮らす人と一緒に回ってみませんか？きっと、ガイドブックには載っていない金沢の魅力に出会えることでしょう。

Guided tour "Wandering KOGEI"
Why not take a stroll through the craft centers of Higashiyama and Kazuemachi with a volunteer guide? You're sure to come across some fascinating aspects of Kanazawa that aren't in the guidebook.



「KOGEIさんぽ」は市民ボランティアによって運営されています。金沢21世紀工芸祭をより楽しんでいたこと、市民ボランティアを募り、特別ガイド養成講座を聞きまし。ツアールートは座学やワークショップ、まち歩きの実践を重ねて作りあげたものです。東山、主計町のインフォメーションブースでお待ちしています！



映画やドラマにも登場する観光名所 東山エリア

紅殻格子を備えた町家と石畳の道が印象的なひがし茶屋街は、金沢を代表する観光名所。古くからの料亭のほか、近年は町家をリノベーションしたカフェやショップも増え、大勢の客でにぎわっています。

受付・発着：東山ひがし防災拠点広場インフォメーション

Higashiyama area

- A tourist destination that also appears in films and TV dramas
Higashiyama, with its impressive crimson latticed townhouses and stone-paved roads, is one of Kanazawa's leading tourist destinations. In addition to traditional restaurants that have stood here for many years, recently, countless cafes and shops have also sprung up in renovated town houses, and the whole area is alive with visitors.



ちょっとした探検気分も味わえる 主計町エリア

読み方は「かづえまち」。細い小道に町家建築の料亭やバーが立ち並び、東山に比べると静かで落ち着いた雰囲気。昼はもちろん、夜に街灯の明かりで照らされた浅野川沿いを散策するのもおすすめです。

受付・発着：主計町駐車場(八百萬本舗横)インフォメーション

Kazuemachi area

- Enjoy the exhilarating sense of exploration
Tucked down narrow alleyways, you will find all sorts of restaurants and bars housed in buildings with traditional architecture, and, compared with Higashiyama, this area has a quieter, calmer atmosphere overall. It's not only great during the day, but also in the evening a stroll alongside the Asano-gawa river, reflecting the light from the streetlamps, is simply magical.

SNS Campaign

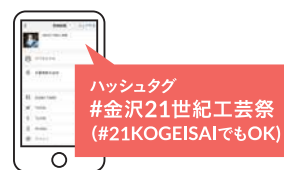
#金沢21世紀工芸祭

金沢の街と工芸を楽しむSNSキャンペーン

ハッシュタグ#金沢21世紀工芸祭を付けてSNSに投稿すると
「甘味カフェ 茶ゆ」のアイスもなか または「東山 一久」のドリンクがもらえる！

Post to social media using the hashtag #21KOGEISAI, and receive a free ice cream or drink.

商品は数に限りがございます。あらかじめご了承ください。
Please be aware that there is only a limited number of campaign goods available.



東山もしくは主計町で撮影した写真にハッシュタグ#金沢21世紀工芸祭をつけてSNSに投稿

Post a photo taken in Higashiyama or Kazuemachi on social media, using the hashtag #21KOGEISAI.



インフォメーションブースで投稿画面を提示

Show the post at the information booth.



ひがし茶屋街の「甘味カフェ 茶ゆ」または「東山 一久」で使える引換券をプレゼント！

You will be presented with a coupon that can be used in Higashi Chaya district's "Café Chayu" (for ice cream) or "Higashiyama Ikkyu" (for drink).

AREA MAP

東山・主計町エリアマップ



工芸祭の情報発信地「KOGEIさんぽ」の拠点にも

1 インフォメーションブース Information booth



工芸祭を知るならインフォメーションブースへ！リーフレットが手に入るほか、ガイドツアー「KOGEIさんぽ」の発着地にもなります。グルメなど、地元スタッフならではの情報も聞けるかも？どうぞお気軽にお立ち寄りください。

If you want to know about the KANAZAWA 21st CENTURY KOGEI FESTIVAL, go to the information booth! In addition to distributing leaflets, it also serves as the departure point for the "KOGEI Sanpo" guided tour. You may be able to learn some gourmet information and other facts known only to our local staff! Please feel free to drop by.

「工芸」を知るならまずはここから

2 16 サテライトギャラリー Satellite gallery



織田隼生(昆布・海産物處しら井2F「飾る」)

工芸に親しむ第一歩となるサテライトギャラリー。工芸を「使う」「贈る」「飾る」をテーマに、工芸回廊の参加作家作品を展示。工芸をさまざまな視点でとらえ、より身近なものとし、日常に取り入れていくきっかけを提供します。

At the satellite gallery, you can take the first step to enjoying KOGEI (crafts). Participating artists from KOGEI KAIRO will be exhibiting their works under the theme of "using", "giving", and "decorating" KOGEI. The gallery will provide opportunities to see KOGEI from various perspectives, become more familiar with them, and incorporate them into our daily lives.